

# ŠKOCJANSK ZATOK

naravni rezervat  
Škocjanski zatok

—  
riserva naturale  
di Val Stagnon

—  
Škocjanski zatok  
nature reserve



**CENIK**  
**LISTINO PREZZI**  
**PRICE LIST**



## KAVNI NAPITKI

### CAFFÈ / COFFEE

<b>Kava</b> Caffè / Coffee	1,30
<b><sup>3</sup>Cappuccino</b>	1,40
<b><sup>3</sup>Caffè macchiato</b>	1,40
<b><sup>3</sup>Bela kava</b> Caffe latte / Caffe latte	1,60
<b><sup>3</sup>Latte macchiato</b>	1,90
<b><sup>3</sup>Kava s smetano</b> Caffè con panna montata / Coffee with whipped cream	1,90
<b><sup>3</sup>Kava s smetano mala</b> Caffe' con panna montata piccola Small coffee with whipped cream	1,40
<b><sup>3</sup>Ledena kava</b> Caffè freddo / Ice coffee	4,90
<b><sup>3</sup>Affogato</b>	2,80

### DODATEK

#### SUPPLEMENTI / EXTRA

<b>Brezkofeinska kava</b> Caffè decaffeinato / Decaffeinated coffee	0,30
<b><sup>1</sup>Ječmenova kava</b> Caffe d'orzo / Barley coffee	0,30
<b><sup>1</sup>Rastlinsko mleko</b> Latte vegetale / Plant milk	0,30





## TOPLI NAPITKI

### BEVANDE CALDE / HOT BEVERAGES

<sup>3</sup> <b>Baby cappuccino</b>	<b>0,80</b>
<sup>3</sup> <b>Kakav</b> Cacao / Cocoa	<b>1,90</b>
<sup>3</sup> <b>Otroški kakav</b> Cacao piccolo / Small cocoa	<b>1,40</b>
<sup>1, 3, 4</sup> <b>Vročá čokolada</b> Cioccolata calda / Hot chocolate	<b>2,70</b>

### DODATEK

#### SUPPLEMENTI / EXTRA

<sup>1</sup> <b>Mleko 0,1 L</b> Latte / Milk	<b>0,30</b>
<b>Rastlinsko mleko 0,1 L</b> Latte vegetale / Plant milk	<b>0,50</b>
<sup>3</sup> <b>Smetana</b> Panna montata / Whipped cream	<b>0,60</b>





## ČAJI

### TÈ, TISANE E INFUSI / TEA

**Črni čaj-Darjeeling tea** 1,90  
Tè nero / Black tea

**Sadni čaj infuzija sadja** 1,90  
Infuso ai frutti / Fruit tea

**Gozdni sadeži** 1,90  
Infuso ai frutti di bosco / Wild berries tea

### BIO ČAJ

#### TÈ BIOLOGICO / ORGANIC TEA

**Zeleni čaj-Japan sencha** 1,90  
Tè verde / Green tea

**Rooibos** 1,90  
Tè rosso rooibos / Redbush tea

**Wellness-Ayurveda** 1,90  
Tè alle erbe / Herbal tea

**Kamilični cvetovi** 1,90  
Camomilla / Chamomile

**Metin čaj** 1,90  
Menta piperita / Peppermint

**Planinski čaj** 1,90  
Tè alle erbe di montagna / Mountain tea

**Šipkov čaj** 1,90  
Rosa canina / Rosehip

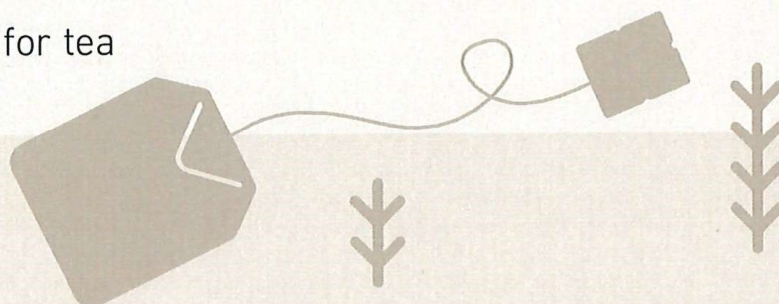
### DODATEK

#### SUPPLEMENTI / EXTRA

**Limona rezina** 0,30  
Spicchio di limone / Lemon slice

**Med** 0,50  
Miele / Honey

**Mleko za čaj** 0,30  
Latte per Tè / Milk for tea





## VODA

ACQUA / WATER

<b>Voda plastenka 0,5 L</b> Acqua / Still water	2,00
<b>Voda z okusom 0,5 L</b> Acqua aromatizzata / Flavoured water	2,30
<b>Gazirana mineralna voda 0,1 L</b> Acqua minerale gassata / Sparkling mineral water	0,60
<b>Gazirana mineralna voda 0,25 L</b> Acqua minerale gassata / Sparkling mineral water	2,00
<b>Gazirana mineralna voda z okusom 0,25 L</b> Acqua minerale aromatizzata gassata Flavoured mineral sparkling water	2,00
<b>Gazirana mineralna voda 0,5 L</b> Acqua minerale gassata / Sparkling mineral water	3,00





# BREZALKOHOLNE PIJAČE

## BEVANDE ANALCOLICHE / NONALCOHOLIC BEVERAGE

<b>Sok in nektar steklenička 0,2 L</b>	<b>2,50</b>
Succhi e nettari / Juices and nectar drinks	
<b>Ledeni čaj 0,33 L</b>	<b>2,50</b>
Tè freddo / Ice tea	
<b>Jabolčni nektar 0,1 L</b>	<b>1,20</b>
Nettare di mela / Apple nectar	
<b>Pomarančni nektar 0,1 L</b>	
Nettare d'arancia / Orange nectar	
<b>Cedevita</b>	<b>2,00</b>
<b>Limonada 0,2 L</b>	<b>3,00</b>
Limonata / Lemonade	
<b>Limonada 0,3 L</b>	<b>3,50</b>
Limonata / Lemonade	
<b>Coca cola 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Coca cola zero 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Cockta 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Schweppes bitter lemon 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Schweppes tangerina 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Schweppes tonik 0,25 L</b>	<b>2,80</b>
<b>Ora lemon 0,1 L</b>	<b>1,20</b>
<b>Bičikleta (jabolčni nektar in Ora lemon) 0,2 L</b>	<b>2,30</b>
Nettare di mela e Ora lemon Apple nectar and Ora lemon)	
<b>Bičikleta (jabolčni nektar in Ora lemon) 0,3 L</b>	<b>2,80</b>
Nettare di mela e Ora lemon Apple nectar and Ora lemon)	
<b>Brkinc (jabolčni nektar in gazirana voda) 0,2 L</b>	<b>1,80</b>
Nettare di mela e acqua minerale gassata Apple nectar and sparkling mineral water)	
<b>Brkinc (jabolčni nektar in gazirana voda) 0,3 L</b>	<b>2,30</b>
Nettare di mela e acqua minerale gassata Apple nectar and sparkling mineral water)	
<b>La Popsi limonada / limonata / lemonade</b>	<b>3,50</b>
<b>Naravni pomarančni sok 0,1 L / 0,2 L / 0,3 L</b>	<b>2,00 / 3,50 / 4,00</b>
Spremuta d'arancia / Fresh orange juice	



# ALKOHOLNE PIJAČE

## BEVANDE ALCOLICHE / ALCOHOLIC BEVERAGES

<b><sup>1</sup>Laško svetlo 0,33 L</b> Birra chiara / Pale lager	2,80
<b><sup>1</sup>Laško svetlo 0,5 L</b> Birra chiara / Pale lager	3,00
<b><sup>1</sup>Union svetlo 0,33 L</b> Birra chiara / Pale lager	2,80
<b><sup>1</sup>Union svetlo 0,5 L</b> Birra chiara / Pale lager	3,00
<b><sup>1</sup>Union nefiltrirano 0,5 L</b> Birra chiara non filtrata / Pale lager unfiltered	3,20
<b><sup>1</sup>Heineken 0,33 L</b>	3,00
<b><sup>1</sup>Heineken 0.0 0,33 L</b> Birra analcolica / Nonalcoholic beer	3,00
<b><sup>1</sup>Radler 0,5 L</b>	3,00
<b><sup>5</sup>Malvazija 0,1 L</b> Vino bianco Malvasia / White wine Malvasia	1,50
<b><sup>5</sup>Refošk 0,1 L</b> Vino rosso Refosco / Red wine Refošk	1,50
<b><sup>5</sup>Belo kuhano vino</b> Vin brule' bianco / White Mulled wine	3,50
<b><sup>5</sup>Rdeče kuhano vino</b> Vin brule' rosso / Red mulled wine	3,50
<b>Viljamovka 0,03 L</b> Liquore alle pere Williams / Williams pear liqueur	3,00
<b>Brinjevec 0,03 L</b> Acquavite di ginepro / Gin	3,00
<b>Borovničevac 0,03 L</b> Liquore ai mirtilli / Blueberry liqueur	3,00
<b>Jagermaiser</b>	3,00





# SLADOLED

## GELATO / ICE CREAM

1, 2, 3, 4 <b>Kepica sladoleda</b>	1,70
Pallina di gelato / Ice cream scoop	
<b>Brr jagoda/limona</b>	1,80
1, 2, 3, 4 <b>Brr sveder</b>	1,80
1, 2, 3, 4 <b>Ježek / Lučka / Tom</b>	1,90
1, 2, 3, 4 <b>Kornet</b>	2,10
1, 2, 3, 4 <b>Maxim</b>	2,50
1, 2, 3, 4 <b>Planica</b>	2,50
<b>La Popsi lučka</b>	3,00

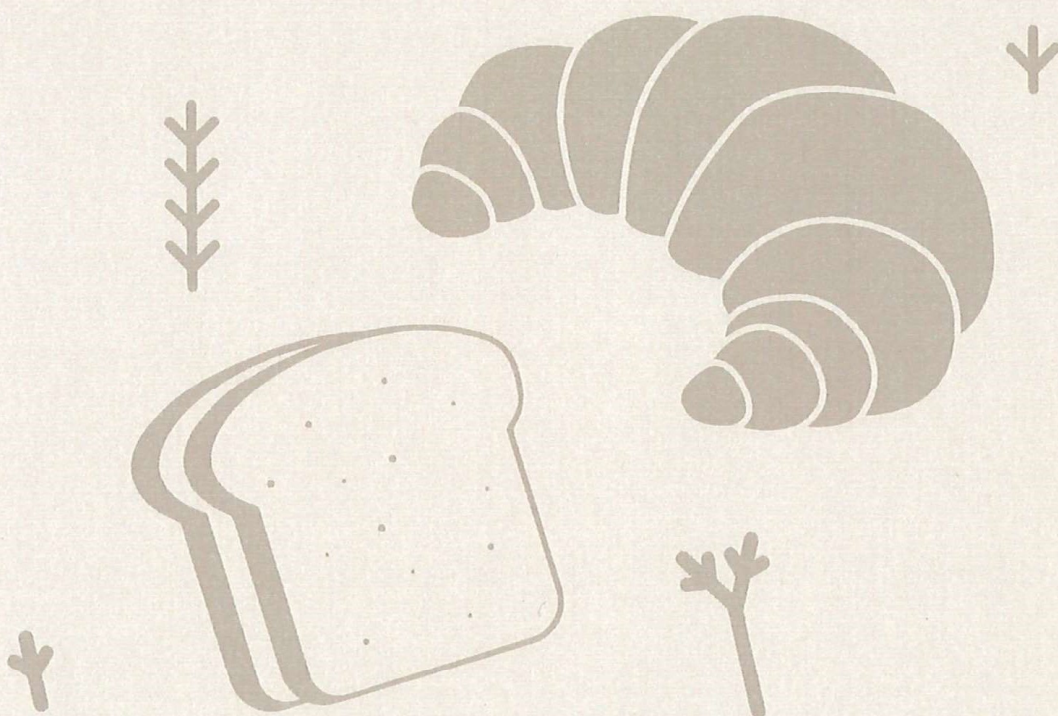




# HRANA

## CIBO / FOOD

1,2,3,4,6 <b>Rogljiček</b> Cornetto / Croissant	1,50
1,2,3,4 <b>Toast šunka sir</b> Toast con prosciutto cotto e formaggio Toast with ham and cheese	2,70
1,2,3,4 <b>Toast sir</b> Toast con formaggio / Toast with cheese	2,50



### Cene so v evrih in vključujejo DDV.

Prezzi in euro con IVA inclusa. / Prices in euro and include VAT.

### Alergeni v pijačah in hrani:

Allergeni nelle bevande e negli alimenti: / Allergens in beverages and food:

**1 Gluten** / Glutine / Gluten

**2 Soja** / Soia / Soy

**3 Laktoza** / Lattosio / Lactose

**4 Oreščki** / Noci / Nuts

**5 Žveplov dioksid in sulfiti** / Solfiti e Anidride Solforosa / Sulphur Dioxide and Sulphites

**6 Jajca** / Uova / Eggs

### Cenik velja od 1. 3. 2023.

Il listino prezzi è valido dal 1° marzo 2023. / The price list is valid from 1st March 2023.





Foto: Freepik (www.freepik.com)



DRUŠTVO ZA OPAZOVANJE IN PROUČEVANJE PTIC SLOVENIJE (DOPPS) /  
DOPPS – BirdLife Slovenia

Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana, SI 68956029